ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1838/88 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Ιουνίου 1988

για το άνοιγμα, την κατανομή και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης κρασιών ποιότητας που έχουν παραχθεί στην καθορισμένη περιοχή Málaga (1988/89)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως τα άρθρα 30 και 75,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, βάσει των άρθρων 30 και 75 της πράξης προσχώρησης, οι δασμοί που επιβάλλονται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα, με τη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, κρασιών ποιότητας που έχουν παραχθεί στην καθορισμένη περιοχή Málaga, και υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 2204 21 49 και ex 2204 21 59, προέλευσης Ισπανίας, στα πλαίσια μιας κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης 15 000 εκατόλιτρων, σε δοχεία περιεχομένου που δεν υπερβαίνει τα δύο λίτρα καταργούνται προοδευτικά· ότι οι δασμοί αυτοί μειώνονται, την 1η Ιανουαρίου 1988, στο 62,5 % και, την 1η Ιανουαρίου 1989 στο 50 % των δασμών βάσεως· ότι, κατά παρέκκλιση του άρθρου 30 της πράξης προσχώρησης, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 443/86 του Συμβουλίου της 24ης Φεβρουαρίου 1986 σχετικά με τους δασμούς βάσης που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη στην Κοινότητα των Δέκα για τις διαδοχικές μειώσεις που προβλέπει η πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας [1], προβλέπει ότι οι δασμοί βάσης είναι εκείνοι που πράγματι ίσχυαν την 1η Ιανουαρίου 1986· ότι θα πρέπει, επομένως, για να καθοριστούν οι δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των εν λόγω κρασιών, να ανοιχθεί, για την περίοδο από την 1η Ιουλίου 1988 έως τις 30 Ιουνίου 1989, μια κοινοτική δασμολογική ποσόστωση 15 000 εκατόλιτρων για τα εν λόγω κρασιά Málaga, με τους δασμούς που αναγράφονται στον πίνακα του άρθρου 1·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3792/85 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1985 για τον καθορισμό του καθεστώτος που εφαρμόζεται στις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων μεταξύ της Ισπανίας και της Πορτογαλίας [2], προβλέπει ένα ειδικό καθεστώς κατά την εισαγωγή στην Πορτογαλία των εν λόγω προϊόντων προέλευσης Ισπανίας· ότι, κατά συνέπεια, η κοινοτική δασμολογική ποσόστωση εφαρμόζεται μόνο στην Κοινότητα με τη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985·

ότι πρέπει να διασφαλισθεί, ιδίως, η ίση και συνεχής πρόσβαση όλων των εισαγωγέων της Κοινότητας στην ποσόστωση αυτή και η χωρίς διακοπή εφαρμογή των ποσοστών που προβλέπονται για την εν λόγω ποσόστωση, σε όλες τις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων, σε όλα τα κράτη μέλη μέχρις εξαντλήσεως της ποσοστώσεως· ότι ένα σύστημα χρησιμοποίησης της κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης, βασισμένο σε κατανομή μεταξύ των κρατών μελών, φαίνεται ότι ανταποκρίνεται στον κοινοτικό χαρακτήρα της ποσόστωσης αυτής, σύμφωνα με τις ανωτέρω αρχές· ότι η κατανομή αυτή, για να αντανακλά κατά τον καλύτερο δυνατό τρόπο την πραγματική εξέλιξη της αγοράς των εν λόγω προϊόντων, πρέπει να γίνεται ανάλογα με τις ανάγκες των κρατών μελών, υπολογιζόμενες με βάση, αφενός, τα στατιστικά στοιχεία για τις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων προελεύσεως Ισπανίας, κατά τη διάρκεια μιας αντιπροσωπευτικής περιόδου αναφοράς και, αφετέρου, τις οικονομικές προοπτικές για τη συγκεκριμένη περίοδο ποσόστωσης·

ότι, από τα διαθέσιμα στατιστικά στοιχεία της Κοινότητας, δεν προκύπτουν πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση των κρασιών Málaga στις αγορές· ότι, παρ' όλα αυτά, τα στατιστικά στοιχεία της Ισπανίας για τις εξαγωγές των προϊόντων αυτών προς την Κοινότητα, κατά τη διάρκεια των τελευταίων ετών, είναι δυνατόν να θεωρηθούν ότι αντανακλούν κατά προσέγγιση την κατάσταση των κοινοτικών εισαγωγών· ότι, κατά τη διάρκεια των τριών τελευταίων ετών για τα οποία υπάρχουν διαθέσιμα στατιστικά στοιχεία οι εισαγωγές των κρατών μελών διαμορφώθηκαν ως εξής:

(σε εκατόλιτρα)

Κράτη μέλη	1984	1985	1986
Μπενελούξ	270	320	73
Δανία	—	—	8,2
Γερμανία	470	360	334,1
Ελλάδα	—	—	—
Γαλλία	140	210	356
Ιρλανδία	—	—	—
Ιταλία	160	130	140
Ηνωμένο Βασίλειο	310	70	1 300

ότι, κατά τη διάρκεια των τριών τελευταίων ετών, μόνο ορισμένα κράτη μέλη εισήγαγαν τακτικά τα προϊόντα αυτά, ενώ σε άλλα κράτη μέλη δεν υπήρξε καμία εισαγωγή ή υπήρξαν περιστασιακές εισαγωγές· ότι, δεδομένης αυτής της κατάστασης, είναι σκόπιμο, σε πρώτη φάση, αφενός να προβλεφθεί η χορήγηση των αρχικών μεριδίων στα κράτη μέλη που πραγματικά εισάγουν τα εν λόγω προϊόντα και αφετέρου, να εξασφαλισθεί στα άλλα κράτη μέλη η δυνατότητα, να τύχουν δασμολογικών ποσοστώσεων όταν υπάρξουν εισαγωγές στα κράτη αυτά· ότι αυτό το σύστημα της κατανομής παρέχει επίσης τη δυνατότητα να εξασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή των δασμών της συνδυασμένης ονοματολογίας·

---

(1) ΕΕ αριθ. L 50 της 28. 2. 1986, σ. 9.
(2) ΕΕ αριθ L 367 της 31. 12. 1985, σ. 7.

ότι, λαμβάνοντας υπόψη τα στοιχεία αυτά και τις προβλέψεις ορισμένων κρατών μελών, τα εκατοστιαία ποσοστά της αρχικής συμμετοχής στην ποσότητα της ποσοστώσεως είναι δυνατόν να καθοριστούν κατά προσέγγιση ως εξής:

Μπενελούξ	14,25
Δανία	0,18
Γερμανία	25,03
Ελλάδα	0,00
Γαλλία	15,18
Ιρλανδία	0,00
Ιταλία	9,24
Ηνωμένο Βασίλειο	36,12

ότι για να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων στα διάφορα κράτη μέλη, πρέπει να διαιρεθεί καθεμία από τις ποσότητες της ποσόστωσης σε δύο τμήματα, από τα οποία το πρώτο θα κατανεμηθεί μεταξύ ορισμένων κρατών μελών και το δεύτερο θα αποτελέσει απόθεμα προοριζόμενο να καλύψει τις μετέπειτα ανάγκες των εν λόγω κρατών μελών, σε περίπτωση που εξαντληθούν τα αρχικά τους μερίδια καθώς και ανάγκες που θα μπορούσαν να προκύψουν σε άλλα κράτη μέλη· ότι για να εξασφαλιστούν, κατά κάποιον τρόπο, οι εισαγωγείς κάθε κράτους μέλους, ενδείκνυται να καθοριστεί το πρώτο τμήμα των κοινοτικών ποσοστώσεων σε επίπεδο που, εν προκειμένω, θα ήταν δυνατόν να φτάσει στο 67 % καθεμιάς από τις ποσότητες των ποσοστώσεων·

ότι τα αρχικά μερίδια των κρατών μελών πιθανόν να εξαντληθούν σχετικά γρήγορα· ότι, για να ληφθεί υπόψη αυτό το γεγονός και να αποφευχθεί κάθε διακοπή, θα πρέπει κάθε κράτος μέλος που χρησιμοποίησε σχεδόν στο σύνολό του ένα από τα αρχικά του μερίδια να προβαίνει στην ανάληψη ενός συμπληρωματικού μεριδίου από το αντίστοιχο απόθεμα· ότι αυτή ανάληψη θα πρέπει να γίνεται από κάθε κράτος μέλος όταν καθένα από τα συμπληρωματικά μερίδιά του έχει χρησιμοποιηθεί σχεδόν στο σύνολό του και μάλιστα όσες φορές το επιτρέπει το απόθεμα· ότι τα αρχικά και συμπληρωματικά μερίδια πρέπει να ισχύουν μέχρι το τέλος της περιόδου της ποσόστωσης· ότι αυτός ο τρόπος διαχείρισης απαιτεί στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής, η οποία πρέπει ιδίως να παρακολουθεί το ρυθμό εξάντλησης των ποσοτήτων των ποσοστώσεων και να πληροφορεί σχετικά τα κράτη μέλη·

ότι, αν σε μία συγκεκριμένη ημερομηνία της περιόδου της ποσόστωσης υπάρχει ένα σημαντικό υπόλοιπο ενός από τα αρχικά μερίδια στο ένα ή στο άλλο κράτος μέλος, είναι απαραίτητο το κράτος μέλος αυτό να επιστρέφει σημαντικό ποσοστό στο αντίστοιχο απόθεμα, έτσι ώστε να αποφεύγεται η περίπτωση κατά την οποία ένα μέρος της μιας ή της άλλης κοινοτικής ποσόστωσης μένει αχρησιμοποίητο σ' ένα κράτος μέλος, ενώ θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί σε άλλα·

ότι, επειδή το Βασίλειο του Βελγίου, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών και το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου έχουν συνενωθεί και εκπροσωπούνται από την οικονομική ένωση Μπενελούξ, κάθε ενέργεια σχετική με τη διαχείριση των μεριδίων που έχουν χορηγηθεί στην οικονομική αυτή ένωση μπορεί να διεξάγεται από ένα από τα μέλη της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από την 1η Ιουλίου 1988 και μέχρι τις 30 Ιουνίου 1989, οι δασμοί που εφαρμόζονται για τα κρασιά ποιότητας και έχουν παραχθεί στην καθορισμένη περιοχή Málaga, αναστέλλονται μερικώς στην Κοινότητα, με τη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, στα επίπεδα που αναγράφονται παρακάτω, και εντός των ορίων κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης ύψους 15 000 εκατόλιτρων.

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Δασμοί (ECU/εκατόλιτρο)	
			1 Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου 1988	1 Ιανουαρίου έως 30 Ιουνίου 1989
09.0310	ex 2204 21 49 ex 2204 21 59	κρασιά Málaga κρασιά Málaga	6,4 7,1	5,1 5,7

Άρθρο 2

1. Η δασμολογική ποσόστωση που προβλέπεται στο άρθρο 1 διαιρείται σε δύο τμήματα.

2. Ένα πρώτο τμήμα 10 050 εκατόλιτρων κατανέμεται μεταξύ των κρατών μελών τα μερίδια που, με την επιφύλαξη του άρθρου 5, ισχύουν μέχρι τις 30 Ιουνίου 1989, ανέρχονται στις ποστότητες που αναγράφονται κατωτέρω:

(σε εκατόλιτρα)

Μπενελούξ	1 430
Δανία	20
Γερμανία	2 515
Ελλάδα	—
Γαλλία	1 525
Ιρλανδία	—
Ιταλία	930
Ηνωμένο Βασίλειο	3 630

3. Το δεύτερο τμήμα, ήτοι 4 950 εκατόλιτρα, συνιστά το απόθεμα.

4. Αν κάποιος εισαγωγέας ανακοινώσει επικείμενες εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων στα άλλα κράτη μέλη και ζητεί να του παραχωρηθεί το ευεργέτημα της ποσόστωσης το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος προβαίνει, με κοινοποίηση στην Επιτροπή σε ανάληψη ποσότητας επαρκούς για την κάλυψη των αναγκών του, εφόσον το επιτρέπει το διαθέσιμο υπόλοιπο του αποθέματος.

Άρθρο 3

1. Αν το αρχικό μερίδιο κράτους μέλους, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2, ή το ίδιο μέριδιο ελαττωμένο κατά το τμήμα που επιστράφηκε στο απόθεμα κατ' εφαρμογή του άρθρου 5, έχει χρησιμοποιηθεί μέχρι 90 % ή περισσότερο, το εν λόγω κράτος μέλος προβαίνει αμελλητί, με κοινοποίηση στην Επιτροπή στην ανάληψη, κατά το μέτρο που το ύψος του αποθέματος το επιτρέπει, ενός δεύτερου μεριδίου ίσου με το 10 % του αρχικού του μεριδίου, στρογγυλευμένου ενδεχομένως στην επόμενη ανώτερη μονάδα.

2. Αν, μετά την εξάντληση του αρχικού μεριδίου, το δεύτερο μερίδιο που έχει αναληφθεί από ένα κράτος μέλος έχει χρησιμοποιηθεί μέχρι 90 % ή περισσότερο, το εν λόγω κράτος μέλος προβαίνει, τηρουμένων των όρων της παραγράφου 1, στην ανάληψη ενός τρίτου μεριδίου ίσου με το 5 % του αρχικού του μεριδίου, στρογγυλευμένου ενδεχομένως στην επόμενη ανώτερη μονάδα.

3. Αν, μετά την εξάντληση του δεύτερού του μεριδίου, το τρίτο μερίδιο που έχει αναληφθεί από ένα κράτος μέλος χρησιμοποιήθηκε μέχρι 90 % ή περισσότερο, το εν λόγω κράτος μέλος προβαίνει, σύμφωνα με τους ίδιους όρους, στην ανάληψη ενός τέταρτου μεριδίου ίσου με το τρίτο.

Η διαδικασία αυτή εφαρμόζεται μέχρις εξαντλήσεως του αποθέματος.

4. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1, 2 και 3, κάθε κράτος μέλος δύναται να προβεί στην ανάληψη μεριδίων κατώτερων από τα οριζόμενα στις παραγράφους αυτές, αν ευλόγως κρίνεται ότι τα μερίδια αυτά κινδυνεύουν να μην εξαντληθούν. Πληροφορεί την Επιτροπή για τους λόγους που το ώθησαν στην εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

Άρθρο 4

Τα συμπληρωματικά μερίδια που αναλαμβάνονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 ισχύουν μέχρι τις 30 Ιουνίου 1989.

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη επιστρέφουν στο απόθεμα, το αργότερο μέχρι την 1η Απριλίου 1989, το αχρησιμοποίητο τμήμα του αρχικού τους μεριδίου που, στις 15 Μαρτίου 1989, υπερβαίνει το 20 % της αρχικής ποσότητας. Δύνανται να επιστρέψουν μια ποσότητα πιο σημαντική, αν ευλόγως εκτιμάται ότι η ποσότητα αυτή κινδυνεύει να μη χρησιμοποιηθεί.

Κάθε κράτος μέλος ανακοινώνει στην Επιτροπή, το αργότερο μέχρι την 1η Απριλίου 1989, το σύνολο των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων που πραγματοποιήθηκαν μέχρι και τις 15 Μαρτίου 1989 και καταλογίσθηκαν στην κοινοτική ποσόστωση, καθώς και, ενδεχομένως, το τμήμα του αρχικού του μεριδίου που επιστρέφει στο απόθεμα.

Άρθρο 6

Η Επιτροπή τηρεί λογαριασμό των μεριδίων που αναλαμβάνονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 3 και πληροφορεί καθένα από αυτά, αμέσως μετά τη λήψη των κοινοποιήσεων, για το βαθμό εξαντλήσεως του αποθέματος.

Πληροφορεί τα κράτη μέλη, το αργότερο μέχρι τις 5 Απριλιού 1989, για το ύψος του αποθέματος μετά τις επιστροφές που πραγματοποιούνται κατ' εφαρμογή του άρθρου 5.

Μεριμνά ώστε η ανάληψη που εξαντλεί το απόθεμα να περιορίζεται μέχρι το διαθέσιμο υπόλοιπο και, για το σκοπό αυτό, κάνει γνωστό το ύψος του υπολοίπου αυτού στο κράτος μέλος που προβαίνει στην τελευταία αυτή ανάληψη.

Άρθρο 7

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν κάθε αναγκαία διάταξη ώστε το άνοιγμα των συμπληρωματικών μεριδίων που ανέλαβαν, κατ' εφαρμογή του άρθρου 3, να επιτρέπει τους, χωρίς διακοπή, καταλογισμούς στα συνολικά τους μερίδια της κοινοτικής ποσόστωσης.

2. Κάθε κράτος μέλος εγγυάται στους εισαγωγείς των εν λόγω προϊόντων την ελεύθερη πρόσβαση στα μερίδια που του έχουν χορηγηθεί.

3. Ο βαθμός εξαντλήσεως των μεριδίων των κρατών μελών διαπιστώνεται με βάση τις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων που παρουσιάζονται στο τελωνείο συνοδευόμενα με διασάφηση θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία.

Άρθρο 8

Τα κράτη μέλη πληροφορούν την Επιτροπή, μετά από αίτησή της, για τις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων που καταλόγισαν πράγματι στα μερίδιά τους.

Άρθρο 9

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 22 Ιουνίου 1988.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. BANGEMANN